

제 3 교시

영어 영역

성명		수험 번호																	
----	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

1. 밑줄 친 an empty inbox가 다음 글에서 의미하는 바로 가장 적절한 것은? [3점]

The single most important change you can make in your working habits is to switch to creative work first, reactive work second. This means blocking off a large chunk of time every day for creative work on your own priorities, with the phone and e-mail off. I used to be a frustrated writer. Making this switch turned me into a productive writer. Yet there wasn't a single day when I sat down to write an article, blog post, or book chapter without a string of people waiting for me to get back to them. It wasn't easy, and it still isn't, particularly when I get phone messages beginning "I sent you an e-mail two hours ago...!" By definition, this approach goes against the grain of others' expectations and the pressures they put on you. It takes willpower to switch off the world, even for an hour. It feels uncomfortable, and sometimes people get upset. But it's better to disappoint a few people over small things, than to abandon your dreams for an empty inbox. Otherwise, you're sacrificing your potential for the illusion of professionalism.

- ① following an innovative course of action
- ② attempting to satisfy other people's demands
- ③ completing challenging work without mistakes
- ④ removing social ties to maintain a mental balance
- ⑤ securing enough opportunities for social networking

선지 분석)

- ① following an innovative course of action
(혁신적인 방향의 행동을 따르는 것)
- ② attempting to satisfy other people's demands
(다른 사람들의 요구를 충족시키려고 시도하는 것)
- ③ completing challenging work without mistakes
(실수 없이 어려운 일을 완수하는 것)
- ④ removing social ties to maintain a mental balance
(정신적 균형을 유지하고자 사회적 유대를 제거하는 것)
- ⑤ securing enough opportunities for social networking
(소셜 네트워킹을 위한 충분한 기회를 확보하는 것)

정답: ②번

핵심 표현)

- block off 막다, 차단하다
- priority 우선순위
- a string of 일련의
- by definition 당연히
- go against the grain of 기대를 저버리다
- willpower 의지력
- potential 잠재력
- professionalism 전문성
- demand 수요
- social tie 사회적 유대
- secure 확보하다

(지문 알아보기)

The single most important change you can make in your working habits is to switch to creative work first, reactive work second. This means blocking off a large chunk of time every day for creative work on your own priorities, with the phone and e-mail off.

일하는 습관에서 만들어낼 수 있는 가장 큰 변화는 바로 창조적인 것을 우선으로 하고 반응을 요구하는 일을 두 번째로 제쳐두는 것이다. 이것은 매일 우선순위에 따라 창조적인 일을 위해 핸드폰과 이메일을 끈 상태에서 많은 시간을 막는 것을 뜻한다.

-> 창조적인 것을 우선순위에 두고, 핸드폰과 이메일을 끈 채로 (=reactive work / 반응을 요구하는 일) 많은 시간을 세이브한다는 맥락

I used to be a frustrated writer. Making this switch turned me into a productive writer. Yet there wasn't a single day when I sat down to write an article, blog post, or book chapter without a string of people waiting for me to get back to them. It wasn't easy, and it still isn't, particularly when I get phone messages beginning "I sent you an e-mail two hours ago...!"

좌절한 작가였으나, 이렇게 바꿈에 따라 생산적 작가가 되었다. 하지만 기사나 블로그 혹은 책의 챕터를 쓰려고 있을 때마다 그들에게로 돌아오게끔 기다리는 일련의 사람들이 없던 날이 없었다. 특히 "두 시간 전에 내가 이메일을 보냈는데...!"로 시작하는 핸드폰 메시지를 받을 때, 쉽지 않았고, 지금도 그렇다.

-> 이렇게 바꿈: 창조적인 일에 먼저, 핸드폰과 이메일을 끈 상태로, 전념하는 것. 그러나 사람들이 가만히 내버려 두지 않는다는 맥락.

By definition, this approach goes against the grain of others' expectations and the pressures they put on you. It takes willpower to switch off the world, even for an hour. It feels uncomfortable, and sometimes people get upset.

당연히, 이러한 접근은 다른 사람들의 기대를 저버리고 그들이 너에게 지우는 부담을 거슬러 버리는 것이다. 고작 한 시간이라도 세상에 대한 스위치를 끄고자 한다면 의지력이 필요하다. 불편함을 느끼고, 때로는 사람들이 서운해 하기도 한다.

-> 다른 사람들의 연락을 무시하고 해야 할 일을 하니 당연히 다른 사람들로서는 서운할 수 있다. 하지만 진짜 중요한 것이 무엇이었을까 생각해보자.

But it's better to disappoint a few people over small things, than to abandon your dreams for an empty inbox. Otherwise, you're sacrificing your potential for the illusion of professionalism.

하지만 빈 메일함 때문에 너의 꿈을 버리는 것보다야 다른 사람들을 작은 것에 대해 실망시키는 것이 낫다. 안 그러면 너는 너의 잠재 능력을 전문성에 대한 환상 때문에 희생시키는 것이다.

-> 다른 사람들의 사소한 요구보다는 본인의 잠재 능력을 발휘하고자 창조적인 일에 집중하는 것이 맞다.

*이 지문의 포인트가 되는 문장은 바로 밑줄이 그어진 표현이 있는 문장이다. 창조적인 일과 반응을 요구하는 일이 지문에서 어떻게 다시금 표현되고 있는지 확인하고, 무엇이 우선순위에 들어가는가를 파악해야 한다. 그리고 다른 사람들이 어떻게 집중을 요구하는 일에 방해가 되는지를 알게 되면 밑줄 표현이 그것에 대한 비유적 표현임을 알아차리면 문제는 해결된다.

[2~4] 다음 빈칸에 들어갈 말로 가장 적절한 것을 고르시오.

2. There is something deeply paradoxical about the professional status of sports journalism, especially in the medium of print. In discharging their usual responsibilities of description and commentary, reporters' accounts of sports events are eagerly consulted by sports fans, while in their broader journalistic role of covering sport in its many forms, sports journalists are among the most visible of all contemporary writers. The ruminations of the elite class of 'celebrity' sports journalists are much sought after by the major newspapers, their lucrative contracts being the envy of colleagues in other 'disciplines' of journalism. Yet sports journalists do not have a standing in their profession that corresponds to the size of their readerships or of their pay packets, with the old saying (now reaching the status of cliché) that sport is the 'toy department of the news media' still readily to hand as a dismissal of the worth of what sports journalists do. This reluctance to take sports journalism seriously produces the paradoxical outcome that sports newspaper writers are much read but little

* discharge: 이행하다 ** rumination: 생각
*** lucrative: 돈을 많이 버는

- ① paid
- ② admired
- ③ censored
- ④ challenged
- ⑤ discussed

(선지 분석)

- ① paid (돈을 받는)
- ② admired (존경받는)
- ③ censored (검열되는)
- ④ challenged (도전받는)
- ⑤ discussed (논의되는)

정답: ②번

핵심 표현)

paradoxical: 모순적인 (-> '말도 안되는'의 뉘앙스로 생각하기)
medium: 매(개)체
discharge: (임무 등을) 이행하다

commentary: 논평
 account: 설명
 eagerly: 열렬하게
 cover: 보도하다
 rumination: (심사숙고한) 생각
 sought after: 수요가 많은
 lucrative: 돈을 많이 받는
 standing: 지위
 pay packet: 급여 액수
 dismissal: 묵살

(지문 알아보기)

There is something deeply paradoxical about the professional status of sports journalism, especially in the medium of print.

활자를 매개체로 하는 곳에서 특히나 볼 수 있듯이, 스포츠 저널리즘의 전문적인 지위에 대해 아주 모순적인 부분이 있다.

-> 모순적이라는 말은, 표면적으로는 그리하나 그 너머 조금 더 무언가를 고려하였을 때 또 그 성질이 달라지는, 오묘하다는 것이다.

In discharging their usual responsibilities of description and commentary, reporters' accounts of sports events are eagerly consulted by sports fans, while in their broader journalistic role of covering sport in its many forms, sports journalists are among the most visible of all contemporary writers.

그들의 묘사와 논평에 대한 일상적 책임을 이행하는 데 있어서, 기자들의 스포츠 이벤트에 대한 설명은 스포츠 팬들에 의해 열심히 참조되는 반면, 다양한 형식으로 스포츠를 보도하는 더 폭넓은 저널리스트의 역할에서는 스포츠 기자들은 현세대 작가 중에서 가장 잘 보이는 사람 중 하나이다.

The ruminations of the elite class of 'celebrity' sports journalists are much sought after by the major newspapers, their lucrative contracts being the envy of colleagues in other 'disciplines' of journalism.

엘리트급 '유명인' 스포츠 기자들의 숙고는 주요 신문사에서 수요가 충분히 많으며, 그들의 돈이 많이 되는 계약은 다른 저널리즘의 '분야'에서 부러움의 대상이 된다.

-> '유명인' 스포츠 기자들의 생각은 충분히 수요가 많으며 돈을 많이 벌어서 다른 분야의 동료들에게 선망의 대상이 된다고 한다.

Yet sports journalists do not have a standing in their profession that corresponds to the size of their readerships or of their pay packets, with the old saying (now reaching the status of cliché) that sport is the 'toy department of the news media' still readily to hand as a dismissal of the worth of what sports journalists do.

하지만 스포츠 기자들은 그들의 독자층이나 그들의 급여 액수에 상응하는 직업 상 지위를 가지고 있지 않으며, (이제는 클리셰의 상태에 다다른) 스포츠는 '뉴스 매체의 장난감 부서'라는 옛말이 스포츠 기자들이 하는 것들의 가치를 묵살하는 것으로 쉽게 전해진다.

-> 위의 내용과는 사뭇 상반되게 스포츠 기자들의 지위는 그들이 받아 마땅할 정도의 수준이 아니며, 옛말에 의하면 단순히 스포츠 뉴스는 단지 뉴스 매체의 장난감 부서라고 전해진다. 이 말인즉슨, 스포츠 기자들은 급여 액수나 수요와 달리 그 대우가 적절치 못하다는 말이므로, 이것이 바로 첫 문장에 나왔던, 'paradoxical', 다시 말해, '역설적인'이라는 말에 대한 뒷받침 맥락이 된다는 말이다.

This reluctance to take sports journalism seriously produces the paradoxical outcome that sports newspaper writers are much read but little _____.

이러한 스포츠 저널리즘을 진지하게 받아들이는 것에 대한 거리낌은 스포츠 신문 작가들은 많이 읽히지만 적게 _____한다는 모순적인 결과를 만들어낸다.

-> 많이 읽히는 것에 대한 맥락은 나왔으며, 이에 대비되게 _____한다는 맥락 또한 나왔음을 알 수 있다. 이는 바로 그 지위를 인정받지 못하며 단순히 '장난감' 수준에 그친다는 것이다. 고로 정답은 ㉔번, '존경받는'이 된다.

*스포츠 저널리스트들은 독자층이나 급여 액수에 상응하는 입지(or 지위)가 없으며 '장난감 부서'라는 수식어가 붙어있다는 것을 확인할 수 있다. 그뿐만 아니라, 진지하게 받아들이는 것에 대한 거리낌 또한 있다고 한 것으로 미루어 보아, 스포츠 분야는 사람들이 가치 업신여기는 수준에 가깝다고 할 정도로 가볍게 여기는 것이라고 추론할 수 있다. 즉, 선지 ㉔번, '존경받는'이 되는 것이다.

3. Whatever their differences, scientists and artists begin with the same question: can you and I see the same thing the same way? If so, how? The scientific thinker looks for features of the thing that can be stripped of subjectivity — ideally, those aspects that can be quantified and whose values will thus never change from one observer to the next. In this way, he arrives at a reality independent of all observers. The artist, on the other hand, relies on the strength of her artistry to effect a marriage between her own subjectivity and that of her readers. To a scientific thinker, this must sound like magical thinking: you're saying you will imagine something so hard it'll pop into someone else's head exactly the way you envision it? The artist has sought the opposite of the scientist's observer-independent reality. She creates a reality dependent upon observers, indeed a reality in which _____ in order for it to exist at all. [3점]

- ① human beings must participate
- ② objectivity should be maintained
- ③ science and art need to harmonize
- ④ readers remain distanced from the arts
- ⑤ she is disengaged from her own subjectivity

핵심 표현)

thinker 사상가
 strip 벗기다
 arrive at ~에 이르다
 artistry 예술가적 기교
 pop into ~을 잠깐 방문하다
 envision 마음속에 그리다, 상상하다
 harmonize 조화를 이루다
 disengage 풀리다, 분리되다

(지문 알아보기)

Whatever their differences, scientists and artists begin with the same question: can you and I see the same thing the same way? If so, how?

그들의 차이가 무엇이든, 과학자들과 예술가들은 같은 질문에서부터 시작한다. 당신과 나는 같은 것에 대해 같은 방법으로 볼 수 있는가? 만약 그렇다면, 어떻게 그러한가?

-> 우선 글에서 제시하는 첫 소재는 바로 과학자들과 예술가들의 공통적인 첫 질문이다. 같은 것에 대해 같은 방식으로 견해를 가질 수 있는가? 그것에 대해서 이야기할 것 같으므로 뒷 이야기를 살펴보도록 하자.

The scientific thinker looks for features of the thing that can be stripped of subjectivity — ideally, those aspects that can be quantified and whose values will thus never change from one observer to the next. In this way, he arrives at a reality independent of all observers.

과학적으로 생각하는 사람은 주관성에서부터 벗어날 수 있

는 사물의 특성에 대해서 찾기 시작한다. (이상적으로, 수량화될 수 있고 그렇기에 그 가치가 한 관찰자로부터 다른 관찰자에게까지 절대 변하지 않는, 그런 특징) 이러한 방식으로, 그는 모든 관찰자로부터 독립적인 현실에 도달한다.

-> 과학자들(과학적 생각을 하는 사람들) 같은 경우에는 관찰자들로부터 독립되어, 즉, 객관적인 데이터를 만들어서 불변의 정보를 도출해낸다고 한다. 불변의, 독립적인 정보란 숫자로 나타낼 수 있는 것과 같은 말이다.

The artist, on the other hand, relies on the strength of her artistry to effect a marriage between her own subjectivity and that of her readers.

예술가들은, 반면에, 자기 자신의 주관성과 독자들의 주관성 사이의 결합을 이루기 위해 그녀의 예술가적 솜씨의 힘에 의지한다.

-> 예술가적 솜씨를 통해 예술가 본인의 주관과 그걸 보는 사람의 주관의 결합을 이루려고 한다는 것을 알 수 있다. 여기서 포인트는, 과학적으로 생각하는 사람들이 보는 사람들로 하여금 객관적인 데이터와 그들의 주관을 결합하게 하려는 여지가 없었던 반면, 예술가들은 그들의 주관성을 보는 사람들로 하여금 그들의 주관이 개입되게 하여 결합을 이루려고 함을 알 수 있다. 다시 말해 과학자들과 예술가들의 차이는 주관의 결합 여부임을 유추해낼 수 있다.

To a scientific thinker, this must sound like magical thinking: you're saying you will imagine something so hard it'll pop into someone else's head exactly the way you envision it? The artist has sought the opposite of the scientist's observer-independent reality.

과학적으로 생각하는 사람들에게는 이것은 말도 안되는 생각으로 들릴 수도 있다. '너는 너가 매우 열심히 상상해서 너가 구상하는 방향 그대로 다른 사람들 머리에 그게 떠오를 것이라고 말하는 건가?' 예술가들은 과학자들의 관찰자-독립적 현실의 정반대를 추구해 왔다.

-> 앞서 언급했듯이, 과학자들과 예술가들의 차이는 보는 사람들의 주관성의 개입 여부인데, 과학자들과 달리 예술가들은 관찰자-의존적 현실을 추구해왔음을 볼 수 있다. (흑백논리)

She creates a reality dependent upon observers, indeed a reality in which _____ in order for it to exist at all.

그녀(예술가)는 그것이 존재하기 위하여 관찰자에 의지하는 현실, 다시 말해 _____하는 현실을 만들었다.

-> 예술가가 추구하는 현실의 특성을 고려해보도록 하자.

*이 글은 전반적으로 과학자(과학적으로 사고하는 사람들)와 예술가의 대립 구조를 띠는 글이다. 여기서 중요한 것은 우선 각각의 특징과 차이점, 그리고 빈칸 문장이 무엇에 관한 얘기인지 파악해내는 것이다. 빈칸 문장은 She라며 예술가에 관한 이야기를 나타내고 있음을 알 수 있고, 우리가 중요시해야 하는 것은 다시 말해 예술가의 특징이라는 말이기

도 하다. 과학자들과 예술가들의 공통적인 질문인 '같은 것에 대한 같은 방식의 생각이 가능한가?'는 다음과 같이 이야기 풀어진다. 과학자들은 어떤 것에 대해 그걸 보는 사람들로 하여금 다 똑같이 생각할 수 있도록, 혹은 똑같이 '인식'할 수 있도록 그들로부터 독립되어, 생각과는 별개로 존재하는 객관적인 데이터를 도출해낸다고 한다. 하지만, 예술가들은 그들의 주관과 보는 사람들의 주관의 결합을 위해 예술가적 솜씨의 힘에 의지한다고 한다. 이 말인즉슨, 예술가들의 예술적 솜씨는 보는 사람들의 주관과 작가 자신의 주관의 결합을 위한 것이라고 볼 수 있다. 해당 맥락에 따라 두 대상의 조금 더 상세한 차이점이 나타나게 되는데, 그것이 바로 예술가는 그들의 주관이 보는 사람들의 주관과 결합이 되어야 하는 것이고, 이와 반대로 과학자들은 그러할 필요가 없다는 것이다. 그뿐만 아니라, 지문의 명시적 정보에 따라, 예술가들은 과학자들의 관찰자-독립적 현실의 정반대를 추구해왔다고 했으므로 이는 영어 지문의 흑백논리에 따라 관찰자-의존적 현실을 추구해왔음을 유추해낼 수 있다. 예술가들의 현실에는 보는 사람의 주관이 필수 불가결하다는 맥락으로 볼 수 있다. 고로 빈칸 부분을 보았을 때, 예술가들의 세상이 존재하기 위해 관찰자들에게 의존적인, **인간들이 반드시 참여해야만 하는** 세상을 만들어내는 것이다.

4. 다음 빈칸에 들어갈 말로 가장 적절한 것을 고르시오. [3점]

Prior to photography, _____ . While painters have always lifted particular places out of their 'dwelling' and transported them elsewhere, paintings were time-consuming to produce, relatively difficult to transport and one-of-a-kind. The multiplication of photographs especially took place with the introduction of the half-tone plate in the 1880s that made possible the mechanical reproduction of photographs in newspapers, periodicals, books and advertisements. Photography became coupled to consumer capitalism and the globe was now offered 'in limitless quantities, figures, landscapes, events which had not previously been utilised either at all, or only as pictures for one customer'. With capitalism's arrangement of the world as a 'department store', 'the proliferation and circulation of representations ... achieved a spectacular and virtually inescapable global magnitude'. Gradually photographs became cheap mass-produced objects that made the world visible, aesthetic and desirable. Experiences were 'democratised' by translating them into cheap images. Light, small and mass-produced photographs became dynamic vehicles for the spatiotemporal circulation of places. [3점]

* proliferation: 확산 ** magnitude: (큰) 규모
*** aesthetic: 미적인

- ① paintings alone connected with nature
- ② painting was the major form of art
- ③ art held up a mirror to the world
- ④ desire for travel was not strong
- ⑤ places did not travel well

(선지 분석)

- ① paintings alone connected with nature
(오직 그림만이 자연과 관련되었다)
- ② painting was the major form of art
(그림이 예술의 가장 일반적인 형식이었다)
- ③ art held up a mirror to the world
(예술이 세상을 비추는 거울을 들었다)
- ④ desire for travel was not strong
(여행하고자 하는 욕망은 강하지 않았다)
- ⑤ places did not travel well
(장소들이 잘 이동하지 않았다)

정답: ⑤번

핵심 표현)

- lift out of: ~에서 옮기다
- one-of-a-kind: 독특한 것, 둘도 없는 것 (그만큼 유니크한 것)
- multiplication: 증가 --> '급증'의 뉘앙스로 받아들이기
- arrangement: (처리) 방식 --> 한 개념이 어떠한 상황에 적용되는 것
- Gradually: 서서히 --> '점차' 혹은 '점진적으로'의 뉘앙스로 무언가 서서히 진행되는 상황을 말함
- desirable: 탐나는 --> 기존의 뜻은 '바람직한'이지만 해당 맥락에서는 '탐나는'으로 해석하는 것이 더 유연하게 와닿음
- democratised: 민주화되다 --> 많은 사람들이 접근할 수 있게된 것을 말함
- vehicles: 수단 --> 두 영역 사이에 어떠한 매개체가 되었음을 말함

[지문 구조 알아보기] (상-중-하 구조)

(상, Introduction)

Prior to photography, _____ . While painters have always lifted particular places out of their 'dwelling' and transported them elsewhere, paintings were time-consuming to produce, relatively difficult to transport and one-of-a-kind.

- ㉠ 당시 시대적 상황은 어땠을까?
- ㉡ 사진 이전에는 화가들이 그린 그림은 그 자체로 너무 번거로웠다.

(중, Body)

The multiplication of photographs especially took place with the introduction of the half-tone plate in the 1880s that made possible the mechanical reproduction of photographs in newspapers, periodicals, books and advertisements. Photography became coupled to consumer capitalism and the globe was now offered 'in limitless quantities, figures, landscapes, events which had not previously been utilised either at all, or only as pictures for one customer'.

①

사진의 발전은 어떻게 이루어졌으며, 그로 인해 어떤 상황이 도출되었을까?

②

1880년대의 기계적 복제가 가능하게 되자 소비자들이 훨씬 더 많은 이전에는 쉽사리 보급되지 못했던 사진들을 많이 볼 수 있게 되었다.

(하, Conclusion)

With capitalism's arrangement of the world as a 'department store', 'the proliferation and circulation of representations ... achieved a spectacular and virtually inescapable global magnitude'. Gradually photographs became cheap mass-produced objects that made the world visible, aesthetic and desirable. Experiences were 'democratised' by translating them into cheap images. Light, small and mass-produced photographs became dynamic vehicles for the spatiotemporal circulation of places.

③

사진이 보급되게 되면서 나타나게 된 추가적인 현상은 무엇 일까?

④

사진은 값싼 대량 생산의 대상이 되었고 그 사진 속 경험들은 값싼 이미지로 바뀌며 민주화되었다. 장소의 시공간적 순환의 수단이 된 것이다.

'상' 부분에서 당시 시대적 상황을,

'중' 부분에서 사진의 발전이 이루어짐을,

'하' 부분에서 사진이 발전됨에 따라 나타나게 된 사회적 현상을 서술하고 있다.

[상황-풀이-결과]의 구성을 띠고 있음을 확인할 수 있다.

(정리)

(1) Prior to photography, _____. ~~While painters have always lifted particular places out of their 'dwelling' and transported them elsewhere, paintings were time-consuming to produce, relatively difficult to transport and one-of-a-kind. The multiplication of photographs especially took place with the introduction of the half-tone plate in the 1880s that made possible the mechanical reproduction of photographs in newspapers, periodicals, books and advertisements. Photography became coupled to consumer capitalism and the globe was now offered 'in limitless quantities, figures, landscapes, events which had not previously been utilised either at all, or only as pictures for one customer'. With capitalism's arrangement of the world as a 'department store', 'the proliferation and circulation of representations ... achieved a spectacular and virtually inescapable global magnitude'. Gradually photographs became cheap mass-produced objects that made the world visible, aesthetic and desirable. Experiences were 'democratised' by translating them into cheap images. Light, small and mass-produced photographs became dynamic vehicles for the spatiotemporal circulation of places.~~

(2) Prior to photography, _____. Paintings were time-consuming to produce, relatively difficult to transport. The multiplication of photographs took place with the introduction of the half-tone plate that made possible the mechanical reproduction of photographs. Photography became coupled to consumer capitalism and the globe was now offered 'in limitless landscapes, which had not previously been utilised'. Gradually photographs became cheap mass-produced objects. Experiences were 'democratised' by translating them into cheap images. Mass-produced photographs became dynamic vehicles for the spatiotemporal circulation of places.

(3) 사진 이전에는 _____. 그림은 생산하기에 시간이 많이 소요되었고, 옮기기에 상대적으로 어려웠다. 사진의 급증은 사진의 기계적 복제를 가능케 한 하프톤 판의 도입으로부터 이루어졌다. 사진은 소비자 자본주의와 연결되었고 전 세계는 이전에는 상용화되지 못했던, 무한한 경치'를 제공받게 되었다. 점차 사진은 값싼 대량 생산의 대상이 되었다. 경험은 그들을 값싼 이미지로 바꿈에 따라 민주화되었다. 대량 생산된 사진들은 장소의 시공간적 순환의 역동적 수단이 되었다.

5. 주어진 글 다음에 이어질 글의 순서로 가장 적절한 것을 고르시오.

In spite of the likeness between the fictional and real world, the fictional world deviates from the real one in one important respect.

(A) The author has selected the content according to his own worldview and his own conception of relevance, in an attempt to be neutral and objective or convey a subjective view on the world. Whatever the motives, the author's subjective conception of the world stands between the reader and the original, untouched world on which the story is based.

(B) Because of the inner qualities with which the individual is endowed through heritage and environment, the mind functions as a filter; every outside impression that passes through it is filtered and interpreted. However, the world the reader encounters in literature is already processed and filtered by another consciousness.

(C) The existing world faced by the individual is in principle an infinite chaos of events and details before it is organized by a human mind. This chaos only gets processed and modified when perceived by a human mind.

[3점]

* deviate: 벗어나다 ** endow: 부여하다 *** heritage: 유산

- ① (A) - (C) - (B) ② (B) - (A) - (C)
③ (B) - (C) - (A) ④ (C) - (A) - (B)
⑤ (C) - (B) - (A)

(보기 박스 알아보기)

In spite of the likeness between the fictional and real world, the fictional world deviates from the real one in one important respect.

허구의 세계와 실제 세계 사이의 유사성에도 불구하고 허구의 세계는 하나의 중요한 측면에서 실제 세계로부터 벗어난다.

핵심 표현)

- likeness: 유사성
deviate: 벗어나다
relevance: 적절한 것
subjective: 주관적인
inner quality: 내적 특성
encounter: 마주하다
in principle: 이론상으로는

(각 부분 알아보기)

(A) The author has selected the content according to his own worldview and his own conception of relevance, in an attempt to be neutral and objective or convey a subjective view on the world. Whatever the motives, the author's subjective conception of the world stands between the reader and the original, untouched world on which the story is based.

앞) 작가는 그 자신만의 세상에 대한 관점과 적절한 것에 대한 개념에 따라 세상에 대해 중립적이고 객관적이거나 주체적인 생각을 전달하고자 콘텐츠(내용)을 선택한다.

뒤) 동기가 무엇이든 간에, 작가의 세상에 대한 주체적 개념은 독자와 스토리의 기반을 형성하는 기존의, 가공되지 않은 세상 사이에 존재한다.

(B) Because of the inner qualities with which the individual is endowed through heritage and environment, the mind functions as a filter; every outside impression that passes through it is filtered and interpreted. However, the world the reader encounters in literature is already processed and filtered by another consciousness.

앞) 개인이 유산과 환경에서부터 부여받은 내적 특성으로 인해, 내면은 필터로서 작용한다; 그것을 통과한 외적 영감은 필터링되고 해석된다.

뒤) 그러나, 문학 작품에서 독자가 마주하는 세상은 이미 다른 의식으로부터 처리되고 필터링된 것이다.

(C) The existing world faced by the individual is in principle an infinite chaos of events and details before it is organized by a human mind. This chaos only gets processed and modified when perceived by a human mind.

앞) 개인이 마주하는 실제 세상은 이론상 인간 내면에 의해 정리되기 전까지는 사건과 디테일의 무한한 혼돈이다.

뒤) 이 혼돈은 오직 인간 내면에 의해 인지되었을 때 비로소 처리되고 수정되게 된다.

*보기 박스는 가짜 세계가 실제 세계와 하나의 중요한 측면에서 다르다고 한다. (C) 앞 부분을 보면, 그 하나의 중요한 측면을 진술하기 위해 근거를 먼저 언급하고 있음을 볼 수 있다. (C)는 전반적으로 실제 세상에 대한 특성이 사건과 디테일의 무한한 혼돈임을 나타내며 인간 내면이 이를 인지하였을 때 비로소 혼돈의 상태가 처리되고 수정된다고 한다. 이후 (B)를 보았을 때, 혼돈의 상태를 처리하고 수정하는

‘내면’이 가지는 전반적인 역할을 ‘필터’라는 키워드를 통해 나타낸다. 이후 언급되는 외적 영감은 외부 세계, 즉, 실제 세상이라고 생각하면 된다. (B) 뒷 부분을 보았을 때, 문학 작품이라는 새로운 대상이 나온다. (A)에서 문학작품의 맥락에 따라 작가에 대해 언급을 하며, 문학 작품의 특성을 언급하며 글을 끝맺는다.

6. 글의 흐름으로 보아, 주어진 문장이 들어가기에 가장 적절한 곳을 고르시오.

Personal stories connect with larger narratives to generate new identities.

The growing complexity of the social dynamics determining food choices makes the job of marketers and advertisers increasingly more difficult. (①) In the past, mass production allowed for accessibility and affordability of products, as well as their wide distribution, and was accepted as a sign of progress. (②) Nowadays it is increasingly replaced by the fragmentation of consumers among smaller and smaller segments that are supposed to reflect personal preferences. (③) Everybody feels different and special and expects products serving his or her inclinations. (④) In reality, these supposedly individual preferences end up overlapping with emerging, temporary, always changing, almost tribal formations solidifying around cultural sensibilities, social identifications, political sensibilities, and dietary and health concerns. (⑤) These consumer communities go beyond national boundaries, feeding on global and widely shared repositories of ideas, images, and practices. [3점]

* fragmentation: 파편화 ** repository: 저장소

핵심 표현)
 narrative: 이야기
 identity: 정체성
 dynamic: 역학 (=작용하는, 돌아가는 현상/꼴)
 increasingly: 점점
 affordability: 적당한 가격에 구입할 수 있는 것
 distribution: 분배
 segment: 부분
 reflect: 반영하다
 inclination: 성향
 tribal formation: 부족적인 형성물
 solidify: 확고해지다
 sensibility: 감성
 feed on: ~ 때문에 더 강화되다

(보기 박스 알아보기)
 Personal stories connect with larger narratives to generate new identities.
 개인적인 스토리는 더 큰 이야기와 결합되어 새로운 정체성을 만들어낸다.

(지문 알아보기)
 The growing complexity of the social dynamics

determining food choices makes the job of marketers and advertisers increasingly more difficult.

음식 선택을 결정하는 사회 역학의 증가하는 복잡성은 마케터와 광고자의 업무를 점점 더 어렵게 만든다.

In the past, mass production allowed for accessibility and affordability of products, as well as their wide distribution, and was accepted as a sign of progress.

과거에는 대량 생산이 접근성을 허락하였으며 넓은 분배뿐만 아니라 물건을 싸게 사게 해주었으며 발전의 증거로서 받아들여졌다.

Nowadays it is increasingly replaced by the fragmentation of consumers among smaller and smaller segments that are supposed to reflect personal preferences.

요즘은 개인의 선호를 반영해야 하는 점점 더 작은 규모의 부분 사이에서 소비자 과편화에 의해 점점 더 대체되고 있다

Everybody feels different and special and expects products serving his or her inclinations.

모든 사람은 본인은 다르고 특별하며 그 혹은 그녀의 성향을 만족시키는 상품을 기대한다(=찾는다).

In reality, these supposedly individual preferences end up overlapping with emerging, temporary, always changing, almost tribal formations solidifying around cultural sensibilities, social identifications, political sensibilities, and dietary and health concerns.

실상은, 이러한 개인적 선호라고 여겨지는 것들은 나타나고 일시적이고 언제나 변하는, 문화적 감성, 사회적 정체성, 정치적 감성과 식단 그리고 건강 문제를 점점 확고히 하는 거의 부족적 형성물과 겹친다.

Personal stories connect with larger narratives to generate new identities.

개인적인 스토리는 더 큰 이야기와 결합되어 새로운 정체성을 만들어낸다.

These consumer communities go beyond national boundaries, feeding on global and widely shared repositories of ideas, images, and practices.

이러한 소비자 집단은 민족적 경계를 뛰어넘어 글로벌하고 널리 공유된 아이디어, 이미지, 관습의 저장소로 인해 강화된다.

*보기 박스에서 언급된 개인적인 스토리는 (㉔) 앞 문장의 개인적 선호와 같은 표현이고, 더 큰 이야기는 뒤에서 나오는 문화, 사회, 정치, 식생활, 건강 등 더 광범위한 문제를 말한다. ㉔번 앞 문장을 요약하기에 해당 위치의 맥락이 적절함을 알 수 있다.

* 확인 사항

○ 답안지의 해당란에 필요한 내용을 정확히 기입(표기)했는지 확인하십시오.